



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
11 September 2002
Russian
Original: English

Пятьдесят седьмая сессия
Пункт 111(а) предварительной повестки дня*
Вопросы прав человека: осуществление
документов по правам человека

Эффективное осуществление международных документов по правам человека, включая обязательства по представлению докладов в соответствии с международными документами по правам человека

Записка Генерального секретаря**

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Генеральной Ассамблее доклад председателей договорных органов по правам человека о работе их четырнадцатого совещания, состоявшегося в Женеве 24–26 июня 2002 года в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 49/178 от 23 декабря 1994 года и 55/90 от 4 декабря 2000 года.

* A/57/150.

** Настоящий доклад был представлен с задержкой в силу того, что совещание председателей состоялось в конце июня 2002 года.

Доклад председателей договорных органов по правам человека о работе их четырнадцатого совещания

Резюме

В соответствии с резолюцией 49/178 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года четырнадцатое совещание председателей договорных органов по правам человека состоялось 24–26 июня 2002 года. На совещании были рассмотрены следующие основные пункты повестки дня: последующие мероприятия по рекомендациям тринадцатого совещания председателей; обзор последних событий, касающихся работы договорных органов, включая Дурбанскую декларацию и Программу действий, а также Десятилетие образования в области прав человека Организации Объединенных Наций, 1995–2004 годы; состояние ежегодного призыва 2002 года Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Программы по оказанию поддержки органам по правам человека и договорным органам на 2002–2004 годы; осуществление на национальном уровне рекомендаций договорных органов и, в частности, сотрудничество с департаментами, специализированными учреждениями, фондами, программами и механизмами Организации Объединенных Наций, национальными институтами по правам человека и неправительственными организациями; укрепление поддержки, оказываемой договорным органам, и повышение эффективности работы договорных органов, включая проведение обсуждений с членами расширенного Бюро пятьдесят восьмой сессии Комиссии по правам человека и Председателем Подкомиссии по поощрению и защите прав человека; неофициальные консультации с государствами; четвертое совместное заседание с девятым совещанием специальных докладчиков/представителей, экспертов и председателей рабочих групп системы специальных процедур Комиссии по правам человека и программы консультационного обслуживания. Председатели приняли рекомендации, приведенные в разделе XII настоящего доклада.

I. Введение

1. После принятия своей резолюции 37/44 от 3 декабря 1982 года Генеральная Ассамблея постоянно держала в поле зрения вопрос об эффективном осуществлении международно-правовых документов по правам человека, включая обязательства по предоставлению докладов в соответствии с такими документами. Этим вопросам также уделялось пристальное внимание на различных сессиях договорных органов по правам человека, на некоторых совещаниях государств-участников и на заседаниях других органов, таких, как Экономический и Социальный Совет и Комиссия по правам человека.

2. В период 1988–1994 годов Генеральный секретарь созывал совещания председателей раз в два года, а с 1995 года в соответствии с резолюцией 49/178 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года — ежегодно. В своей резолюции 55/90 от 4 декабря 2000 года Ассамблея приветствовала представление докладов председателей договорных органов по правам человека о работе их одиннадцатого и двенадцатого совещаний, состоявшихся в Женеве соответственно 31 мая — 4 июня 1999 года и 5–8 июня 2000 года (A/54/805, приложение; и A/55/206, приложение), и приняла к сведению их выводы и рекомендации. Ассамблея призвала укрепить сотрудничество и координацию между договорными органами, приветствовала выдвинутую председателями инициативу приглашать представителей государств-членов для участия в диалоге и рекомендовала им придерживаться этой практики и в будущем. Ассамблея постановила далее продолжить на своей пятьдесят седьмой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Вопросы прав человека», рассмотрение в первоочередном порядке выводов и рекомендаций тринадцатого и четырнадцатого совещаний председателей договорных органов по правам человека с учетом обсуждений в Комиссии по правам человека. Доклад о работе тринадцатого совещания председателей, состоявшегося 18–22 июня 2000 года, был представлен Генеральной Ассамблее 5 февраля 2002 года (A/57/56).

II. Организация совещания

3. Четырнадцатое совещание председателей договорных органов по правам человека, созданное

Генеральным секретарем во исполнение резолюции 49/178 Генеральной Ассамблеи, проходило в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве с 24 по 26 июня 2002 года. На совещании присутствовали следующие председатели договорных органов по правам человека: Шарлотта Абака (Председатель Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин), Вирхиния Боноан-Дандан (Председатель Комитета по экономическим, социальным и культурным правам), Питер Т. Бёрнс (Председатель Комитета против пыток), Йон Дьякону (Председатель Комитета по ликвидации расовой дискриминации) и Джакоб Э. Дозк (Председатель Комитета по правам ребенка). Поскольку Прафуллагандра Н. Бхагвати не смог присутствовать на совещании, Председателя Комитета по правам человека представлял Рафаэль Ривас-Посада.

4. Председателем/Докладчиком совещания была избрана г-жа Абака, а заместителем Председателя — г-н Дозк. На своем первом заседании председатели утвердили повестку дня без изменений. Утвержденная повестка дня приведена в приложении I к настоящему докладу. Список участников совещания содержится в приложении II.

5. 24 июня 2002 года перед председателями выступила Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека.

6. 24 июня председатели встретились с членами расширенного Бюро пятьдесят восьмой сессии Комиссии по правам человека. Состоялась также встреча с Председателем пятьдесят третьей сессии Подкомиссии по поощрению и защите прав человека Дэвидом Вайсбротом.

7. 25 июня председатели встретились с представителями специализированных учреждений и неправительственных организаций. После этого они провели неофициальные консультации с государствами-участниками.

8. 26 июня председатели провели совместное заседание с должностными лицами, отвечающими за специальные процедуры Комиссии по правам человека.

9. В течение указанной недели председатели были проинформированы Секретариатом о ходе осуществления решений Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и

деятельности Антидискриминационной группы, впоследствии созданной в рамках Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ). Их также проинформировали о деятельности УВКПЧ, связанной с организацией образования в области прав человека, и мероприятиях, проводимых в рамках Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций.

III. Выступление Верховного комиссара по правам человека

10. Верховный комиссар по правам человека открыла совещание 24 июня 2002 года. Она подчеркнула большое значение совещания с точки зрения создания возможностей для проведения диалога между самими договорными органами, между договорными органами и УВКПЧ, а также между договорными органами и другими участниками деятельности, в частности международными организациями, Комиссии по правам человека и ее системой специальных процедур и Подкомиссией по поощрению и защите прав человека. Верховный комиссар также остановилась на событиях и изменениях, которые произошли после тринадцатого совещания, включая нападения 11 сентября, положение в Израиле и на оккупированных палестинских территориях, проведение Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, ратификацию Римского статута Международного уголовного суда, утверждение Комиссией по правам человека проекта факультативного протокола к Конвенции против пыток и вступление в силу двух факультативных протоколов к Конвенции по правам ребенка. Верховный комиссар также отметила прогресс, достигнутый в области обеспечения глобальной ратификации договоров по правам человека, и предстоящее вступление в силу Конвенции о трудящихся-мигрантах.

11. Касаясь вопроса о продолжающейся деятельности по повышению эффективности работы договорных органов, Верховный комиссар отметила ряд инициатив, предпринятых самими договорными органами и УВКПЧ. Они включали проведение первого межкомитетского совещания, назначение Комитетом по правам человека и Комитетом против пыток докладчиков по вопросам последующей дея-

тельности, уделение УВКПЧ более пристального внимания деятельности по обеспечению более эффективного осуществления решений договорных органов и создание в УВКПЧ группы по обработке документов для обеспечения более своевременного представления документации. Она отметила, что, хотя новые инициативы постоянно сталкивались с трудностями, обусловленными ограниченностью ресурсов, финансирование деятельности договорных органов из внебюджетных источников оставалось на приемлемом уровне. Она вновь подтвердила свою личную приверженность и приверженность УВКПЧ делу оказания поддержки работе договорных органов и постоянным усилиям по повышению эффективности такой поддержки.

IV. Последующие мероприятия по рекомендациям тринадцатого совещания председателей

12. Председатели приняли к сведению подготовленный Секретариатом доклад о последующих мероприятиях по рекомендациям тринадцатого совещания председателей (HRI/MC/2002/2). Председатели отметили принятое Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 56/272 от 27 марта 2002 года решение о том, чтобы снизить размеры вознаграждения, устанавливаемого для членов некоторых вспомогательных органов Организации Объединенных Наций, включая Комитет по правам человека, Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комитет по правам ребенка, до уровня 1 долл. США в год. Вместе с тем они отказались от более подробного обсуждения этой темы и решили продолжить свою работу в качестве экспертов по вопросам деятельности их различных договорных органов.

V. Обзор последних событий, касающихся работы договорных органов

A. Последняя информация о событиях, произошедших в каждом комитете

13. Председатели проинформировали участников совещания о последних событиях, имевших место в работе их соответствующих договорных органов.

Председатель Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин отметила решение Комитета предложить государствам-участникам, своевременно не представившим более одного доклада, свести эти просроченные доклады в единый документ. В результате обсуждений на неофициальном семинаре, который был организован в Институте прав человека и гуманитарного права им. Рауля Валленберга в Лунде, Швеция, на двадцать седьмой сессии Комитета были приняты изменения в методах работы Комитета и было создано неофициальное совещание членов Комитета с представителями государств-участников. Комитет также принял пересмотренные руководящие принципы подготовки докладов государств-участников, которые будут применяться к докладам, представляемым после 31 декабря 2002 года. В 2002 году Комитет проведет третью внеочередную сессию в целях ликвидации отставания в рассмотрении докладов. В январе 2001 года Комитет принял правила процедуры Комитета, касающиеся Факультативного протокола. Комитет принял также руководство для предусмотренных Факультативным протоколом потенциальных петиционеров, размещенное на веб-сайте Отдела по улучшению положения женщин.

14. Председатель Комитета по ликвидации расовой дискриминации сообщил, что среди ряда участников по-прежнему возникают проблемы, связанные с представлением докладов, и Комитет продолжил свою практику рассмотрения положений в не представивших доклад государствах-участниках с использованием другой имеющейся информации. Комитет принял рекомендацию в отношении итогов Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, в которой определены элементы заключительных документов, входящие в сферу ответственности Комитета, и представил ее пятьдесят восьмой сессии Комиссии по правам человека. Комитет также принял заявление по вопросу о терроризме и правах человека, в которых подчеркивается необходимость соблюдения принципа недискриминации при принятии мер по борьбе с терроризмом.

15. Комитет по правам ребенка также принял рекомендацию, предусматривающую возможность рассмотрения положений в государствах-участниках в отсутствие докладов. Что касается периодичности представления докладов, то Комитет принял резо-

люцию, допускающую возможность сведения в единый документ просроченных докладов. Одно из основных новых предложений было связано с просьбой государств-участников избегать, по возможности, предоставления слишком больших докладов и стремиться к тому, чтобы их объем составлял менее 120 страниц. В соответствии с рекомендацией Комитета Генеральная Ассамблея также рекомендовала провести исследование по проблеме насилия в отношении детей. В настоящее время Комитет заканчивает работу над подготовкой общих замечаний, касающихся национальных институтов по правам человека детей, ВИЧ/СПИДа и вопросов здоровья детей и подростков. Факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка, касающиеся участия детей в вооруженных конфликтах и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, вступили в силу соответственно в январе и феврале 2002 года и сейчас каждый из них ратифицирован более чем 30 государствами-участниками. К настоящему времени поправка к статье 43 Конвенции, предусматривающая расширение состава участников Комитета с 10 до 18 членов, принята 120 из 128 государств-участников, которые должны ее утвердить для обеспечения вступления поправки в силу.

16. Комитет против пыток сталкивается со многими из вышеупомянутых проблем и, как и ряд других комитетов, принимает ответные меры аналогичного характера. Он завершил процесс внесения поправок в свои правила процедуры и создания предсессионной рабочей группы по сообщениям, что позволило Комитету рассмотреть все представленные ему сообщения и способствовало приобретению данным процессом стабильного и целостного характера. Комитет утвердил также механизм принятия последующих мер, в соответствии с которым производится назначение докладчика по вопросам их осуществления. Кроме того, Комитет принял заявление о недопустимости частичного отказа от обязательств, взятых государствами — участниками Конвенции в ходе их борьбы с терроризмом и заявление в поддержку Факультативного протокола к Конвенции.

17. В отсутствие Председателя Комитета по правам человека секретарь Комитета представил обзор его деятельности за отчетный период. За период после предыдущего совещания председателей Комитетом было рассмотрено 12 первоначальных док-

ладов, небольшое число которых объясняется количеством государств-участников, которые в соответствии с графиком должны были представить свои доклады и которые в последний момент отказались это сделать. По-прежнему существуют проблемы, связанные с большим объемом докладов, и Комитет намеревается рассмотреть вопрос о принятии соответствующих мер. В настоящее время в полной мере применяется процедура проведения последующих мероприятий, в соответствии с которой два государства представили свои доклады. Новая инициатива по согласованию процедуры рассмотрения докладов предусматривает создание целевой группы по страновым докладам в составе четырех-шести членов, назначаемых для руководства дискуссией в ходе рассмотрения докладов и обеспечения концентрации усилий на принятии последующих мер. В настоящее время Комитет разрабатывает проект общего замечания в отношении статьи 2 Пакта, который он распространит среди других комитетов для представления замечаний.

18. Комитету по экономическим, социальным и культурным правам, благодаря проведению им двух чрезвычайных сессий в 2000 и 2001 годах и пересмотру своих методов работы, удалось сократить отставание в рассмотрении докладов. В настоящее время Комитет проводит пересмотр своих руководящих принципов представления докладов в целях согласования процесса их рассмотрения. В ноябре 2001 года он также принял заявление по вопросу об интеллектуальной собственности и правах человека. В мае 2002 года в Комитете состоялся день общей дискуссии по статье 3 Пакта, в которой приняли участие два члена Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин. Председатель также участвовала в заседании Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, состоявшемся по тому же вопросу в январе 2002 года и являвшемся первым мероприятием, в ходе которого один из договорных органов официально консультировал во время сессии другой договорный орган по вопросам его деятельности. В настоящее время Комитет разрабатывает общее замечание по вопросу о праве на водные ресурсы, которое он планирует принять в ноябре 2002 года. В результате проведения встреч с должностными лицами Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) Исполнительный совет ЮНЕСКО подготовил рекомендацию о создании совместной группы экспертов ЮНЕСКО и Комите-

та для рассмотрения вопросов дискриминации в области права на образование. В целях установления и укрепления связей члены Комитета также провели неофициальные консультации с должностными лицами бреттон-вудских учреждений. Председатель отметила проект УВКПЧ по вопросу о включении проблематики прав человека в стратегии сокращения масштабов нищеты, который Комитет предложил разработать Верховному комиссару в мае 2001 года. В ходе самой последней сессии в мае 2002 года состоялась также первая встреча между Комитетом и государствами-участниками, результаты которой имели позитивный характер.

В. Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости

19. Один из сотрудников Секретариата представил председателям обзор результатов работы Конференции и деятельности по осуществлению ее решений. Во исполнение резолюции 56/266 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2002 года в рамках УВКПЧ была создана Антидискриминационная группа, которой было поручено оказывать поддержку деятельности по осуществлению решений Конференции и повышению уровня информированности об итогах Конференции и их учета в работе УВКПЧ. Деятельность по выполнению решений Конференции включает: организацию двух региональных семинаров экспертов (в Мехико и Найроби) по вопросам осуществления документов Конференции, создание по предложению Комиссии по правам человека двух рабочих групп (Рабочей группы по проблеме лиц африканского происхождения и Межправительственной рабочей группы для разработки рекомендаций по осуществлению решений Конференции (резолюция 2002/68)) и выполнение просьбы Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции 56/266 и касающейся создания группы независимых видных экспертов для руководства процессом осуществления.

20. Председатели рассказали о мерах, принятых их соответствующими комитетами в порядке осуществления решений Конференции. Комитет по правам ребенка, Комитет по ликвидации расовой дискриминации и Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин приняли меры по

осуществлению решений Конференции. Ряд председателей отметили, что, хотя вопросы дискриминации всегда имели отношение ко всем комитетам, Конференция стала еще одной конкретной инициативой, которой в настоящее время должны уделять внимание договорные органы.

С. Образование в области прав человека

21. Секретариат также выступил с сообщением о работе УВКПЧ по обеспечению образования в области прав человека, проводимой в контексте Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций. В этом сообщении основное внимание было уделено целям Десятилетия, роли и программам УВКПЧ в данной сфере (включая проведение среднесрочного обзора программы Десятилетия) и роли договорных органов в деятельности по оказанию содействия проведению Десятилетия. В докладе по последнему вопросу был сделан вывод о том, что договорным органам надлежит уделять особое внимание обязательствам государств-участников в этой области, особенно в ходе осуществления Десятилетия. Договорные органы могли бы выполнять важную «распределительную» функцию путем обеспечения обмена информацией о разработанных правительствами подходах и стратегиях, доказавших свою эффективность в других областях, и посредством постоянного информирования УВКПЧ об этих изменениях. Со своей стороны, УВКПЧ способствовало проведению обмена информацией между всеми соответствующими участниками деятельности и совместному изучению ими извлеченных уроков. Ввиду ограниченности ресурсов, использованный им подход носил стратегический характер.

22. В ходе обсуждения председателями работы, проведенной УВКПЧ по организации образования в области прав человека, были отмечены следующие моменты:

а) в целях обеспечения эффективности деятельности по образованию в области прав человека необходимо рассматривать этот вопрос начиная с низового уровня. Секретариат отметил, что УВКПЧ распространяет информацию о своей деятельности в этой области главным образом через отделения Программы развития Организации Объединенных

Наций (ПРООН) на местах и что для оказания содействия этому процессу разработан ряд программ;

б) внимание было обращено на тот факт, что образование в области прав человека является лишь одним из элементов растущего перечня областей деятельности, которые договорным органам прямо предлагается учитывать в своей работе;

с) существует большой объем информации по инициативам, касающимся образования в области прав человека, которая содержится в периодических докладах, представляемых, в частности, в рамках Комитета по правам ребенка и Комитета по экономическим, социальным и культурным правам;

д) необходимо сосредоточить внимание на деятельности по организации подготовки по этим вопросам должностных лиц правоохранительных органов и сотрудников национальных институтов по правам человека;

е) к концу Десятилетия следует провести координационное совещание с участием всех межправительственных организаций и с привлечением договорных органов.

VI. Обновленные данные о состоянии ежегодного призыва 2002 года и Программа по оказанию поддержки органам по правам человека и договорным органам на 2002–2004 годы

23. Один из сотрудников УВКПЧ представил обзор ежегодного доклада и ежегодного призыва, содержащий новые данные, дополняющие информацию, приведенную в документе HRI/MC/2002/2. Принципиальное изменение заключалось в том, что УВКПЧ перешло от оказания поддержки договорным органам в рамках специальных проектов к осуществлению программы помощи на более стабильной основе. Участники совещания согласились с тем, что для удовлетворения потребностей договорных органов потребуется финансирование на постоянной основе из внебюджетных источников. Основной компонент проекта в 2002–2003 годах заключается в обеспечении принятия последующих мер, поскольку в последние годы эта деятельность являлась наименее изученным элементом данного

проекта, и, как предполагается, по мере роста внимания, уделяемого договорными органами усилиям по осуществлению последующих мер, для ее обеспечения потребуется больший объем ресурсов.

24. Председатели затронули проблему своевременного предоставления документации. Представитель УВКПЧ отметил, что недавно Генеральная Ассамблея вновь сократила бюджет, однако УВКПЧ создало группу по обработке документов в целях смягчения последствий сокращения бюджета путем повышения эффективности работы за счет упорядочения данного процесса.

VII. Сотрудничество договорных органов по правам человека со специализированными учреждениями, департаментами, фондами, программами и механизмами Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями

25. 25 июня председатели встретились с представителями специализированных учреждений, департаментов, фондов, программ и механизмов Организации Объединенных Наций, а также неправительственных организаций с целью изучить вопрос о том, каким образом работа различных организаций могла бы оказывать содействие государствам-участникам в осуществлении рекомендаций договорных органов. Полный список участников совещания приведен в разделе А приложения II к настоящему докладу.

26. По общему мнению председателей, по-прежнему существуют трудности с обеспечением транспарентности работы договорных органов на национальном уровне. Однако различные уровни контактов между разными договорными органами и международными организациями, а также между договорными органами и неправительственными организациями затрудняли процесс выработки общих решений. В связи с вопросом об участии НПО председатели подчеркнули целесообразность привлечения НПО на как можно более раннем этапе к процессу подготовки докладов либо путем предоставления правительству информации, которая будет

использоваться при составлении доклада, либо посредством участия в рассмотрении проектов докладов. И хотя предоставляемая НПО информация имеет весьма важное значение для работы договорных органов, существует необходимость принятия правил, регулирующих порядок поступления этих данных. В частности, такие правила необходимо довести до сведения более мелких национальных неправительственных организаций. И наконец, председатели признали тот факт, что расширение масштабов участия НПО в работе договорных органов иногда сопровождалось ростом недоверия и появлением негативного отношения к ним со стороны некоторых правительств.

27. Представитель Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) охарактеризовала существующее положение в области распространения пандемии и рассказала о том, каким образом заболевание ВИЧ/СПИДом неразрывно связано с нарушениями прав человека. Она отметила, что в работе договорных органов проблеме ВИЧ/СПИДа уделяется минимальное внимание, поскольку по данному вопросу принимается относительно немного заключительных замечаний. Она рекомендовала следующее: обратиться к государствам-участникам с призывом предоставлять более подробную информацию о ВИЧ/СПИДе; расширить масштабы распространения заключительных замечаний на местных языках среди неправительственных организаций, национальных партнеров и учреждений Организации Объединенных Наций; активизировать деятельность по контролю и расследованию нарушений прав человека и проводить работу по повышению уровня информированности о процедуре представления жалоб; организовывать дни дискуссий на национальном уровне в целях повышения уровня осведомленности о существующих проблемах.

28. Представитель Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) отметил, что Управление стремится предоставить как можно больше информации о беженцах и лицах, ищущих убежища, однако эта информация должна оставаться конфиденциальной. В мае оно организовало учебный семинар для персонала УВКБ, в том числе для членов договорных органов и сотрудников секретариата. Такой семинар будет повторно проведен в других регионах мира. Управление стремится рассылать заключительные

замечания своим отделениям на местах сразу после их получения и информировать УВКПЧ об ответных мерах, принимаемых государствами-членами в связи с заключительными замечаниями.

29. Представитель Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) рассказала о состоявшемся в 2001 году совещании, которое было создано в продолжение проведенного в 1996 году в Глен-Коуве «совещания за круглым столом» по вопросу о правозащитных подходах к охране здоровья женщин. ЮНФПА работает в тесном сотрудничестве с Комитетом по ликвидации расовой дискриминации и Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам в области, в частности, показателей репродуктивного и сексуального здоровья, а также с Комитетом по правам ребенка по вопросам, связанным с подготовкой общего замечания, касающегося ВИЧ и здоровья подростков. Она представила следующие три области укрепления сотрудничества между ЮНФПА и договорными органами: разработка методов включения рекомендаций договорных органов в национальные доклады о ходе достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; составление схемы уровня участия учреждения в работе различных договорных органов; и определение сферы ответственности за передачу заключительных замечаний организациям национального уровня, а также выявление возможной роли ЮНФПА в изучении возможностей по разработке программ в области развития.

30. Представитель Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) рассказал об участии организации в работе договорных органов, в том числе в деятельности по разработке общих замечаний Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, касающихся права на здоровье и права на водные ресурсы. К числу вопросов, которые необходимо рассмотреть, относятся следующие: на каком этапе ВОЗ следует участвовать в этом процессе — до того момента, как доклад будет представлен страной, или на этапе работы, проводимой договорными органами? И какие дополнительные преимущества получают сотрудники и ресурсы ВОЗ?

31. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) не смог направить своего представителя на это совещание, однако он представил письмо, в котором Фонд называет установление более тесного сотрудничества с Комитетом по ликви-

дации дискриминации в отношении женщин и Комитетом по правам ребенка в качестве одной из областей приоритетной деятельности. Что касается его работы с Комитетом по правам ребенка, то ЮНИСЕФ призвал к осуществлению более тесного сотрудничества между Комитетом и национальными отделениями ЮНИСЕФ, что позволит обеспечить адаптацию заключительных замечаний к условиям конкретной страны. Кроме того, эти рекомендации должны допускать возможность их выполнения в течение пяти лет, а не являться лишь «перечнем благих намерений». И, наконец, в периоды между представлением докладов необходимо сосредоточить усилия на осуществлении рекомендаций, для того чтобы поддерживать энтузиазм и приверженность со стороны правительств.

32. Среди различных областей возможного сотрудничества между ПРООН и договорными органами представитель ПРООН выделил Декларацию тысячелетия и цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, за ходом осуществления которых поручено следить ПРООН, в той степени, в которой они подтверждают нормы прав человека и касаются сферы сотрудничества с договорными органами. К сожалению, до настоящего времени такие контакты носили нерегулярный характер, и поэтому следует обдумать возможность создания какого-либо механизма обеспечения систематического участия в их работе.

33. Представитель Международной организации труда (МОТ) рассказал о регулярном вкладе организации в работу ряда совещаний договорных органов. И хотя в МОТ существуют свои собственные надзорные органы, используемый подход заключается главным образом в том, чтобы до перехода к рассмотрению конкретных вопросов, связанных с правами трудящихся, изучить проблему в более широком контексте прав человека. Заключительные замечания рассылаются отделениями МОТ на местах и могут способствовать укреплению рекомендаций собственных надзорных органов МОТ. Эти рекомендации также учитываются в деятельности МОТ, осуществляемой в области подготовки судей и других государственных должностных лиц. МОТ хотела бы, чтобы договорные органы использовали при рассмотрении вопросов, связанных с правами трудящихся, такой подход, который соответствовал бы взглядам ее надзорных органов и в надлежащих

случаях содержал бы более конкретные ссылки на них.

34. Представитель Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) рассказал о тесных связях между мандатом и программой ЮНЕСКО и работой договорных органов. Он, в частности, напомнил о работе организации, проводимой в сфере борьбы с дискриминацией и в области образования.

35. Представитель Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций кратко охарактеризовал мандат, указанный в пункте 10 Декларации Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам продовольствия: пять лет спустя, для создания межправительственной рабочей группы по разработке руководящих принципов в отношении права на питание.

36. Директор находящейся в Женеве Службы общественной информации рассказал о новой системе представления докладов на совещаниях договорных органов, в рамках которой будут выходить два пресс-релиза (один в начале и один в конце каждого заседания) — один справочного характера, а второй — содержащий сводную информацию. Для ежедневных заседаний каждого договорного органа будут издаваться также сообщения для печати, содержащие общую информацию о заседании.

37. Представитель Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе рассказал о работе его организации по переводу заключительных замечаний на языки народов Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии.

38. Заявление также сделали следующие организации: Международная федерация прав человека (МФПЧ), организация «Международная амнистия», Международная лига прав человека, Всемирная организация против пыток (ВСПП) и Группа НПО по Конвенции о правах ребенка.

39. В связи с различными заявлениями председатели отметили следующие моменты:

а) международным организациям предлагается расширить масштабы их взаимодействия с договорными органами, в частности с теми из них, сотрудничество с которыми в настоящее время находится на низком уровне. В этих целях их призывают изучить вопрос о связи между их деятельностью и мандатами различных комитетов;

б) расширение масштабов участия также приводит к необходимости рассмотрения договорными органами методов, с помощью которых они должны учитывать все поднятые вопросы (например, Всемирная конференция по борьбе против расизма; Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия; Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию);

с) путем повышения осведомленности о соответствующих фактах учреждения могли бы также помогать договорным органам защищаться в случае проведения против них кампаний по дезинформации.

VIII. Усиление поддержки и повышение эффективности договорных органов

A. Сотрудничество с Комиссией по правам человека

40. 24 июня председатели провели совместное заседание с расширенным Бюро пятьдесят восьмой сессии Комиссии по правам человека во главе с его Председателем послом К. Якубовским (Польша). Председатель представил присутствовавших на заседании членов расширенного Бюро и их представителей: заместителя Председателя посла В. Левальтера (Германия), г-на П. Ротена (Германия), г-на М. Ватанабе (Япония), г-на И. Фергюсона (Канада), г-жу Д. Чатсис (Канада), г-жу В. Кос (Хорватия) и г-на Э. Тистуне (секретаря Комиссии).

41. В своем вступительном заявлении Председатель остановился на важном значении трехсторонних отношений между Комиссией, ее специальными процедурами и договорными органами, которые являют собой три опоры международной системы защиты прав человека, отметив взаимодополняемость между квазисудебным характером договорных органов и политическим характером Комиссии. Он напомнил о выдвинутых на пятьдесят восьмой сессии предложениях сократить продолжительность заседаний Комиссии и, возможно, отказаться от обзора положения в странах. Если эти предложения будут приняты, то роль договорных органов весьма существенно возрастет. Он выразил надежду на то, что в контексте расширяющейся круглогодичной

деятельности Бюро контакты между Комиссией и договорными органами активизируются.

42. Члены расширенного Бюро согласились с точкой зрения Председателя, согласно которой отношения между Комиссией и договорными органами имеют важнейшее значение для обеспечения последовательности и доверия к международной системе защиты прав человека. Всех председателей договорных органов можно было бы, как минимум, регулярно приглашать для выступлений в Комиссии, а Комиссия могла бы принимать к сведению работу договорных органов при подготовке своих резолюций.

В. Сотрудничество с Подкомиссией по поощрению и защите прав человека

43. Председатели встретились с Председателем пятьдесят третьей сессии Подкомиссии по поощрению и защите прав человека г-ном Д. Вайсбротом (Соединенные Штаты Америки). В своем выступлении г-н Вайсброт остановился на основной связи между работой Подкомиссии и договорных органов, которая заключается в функции Подкомиссии по подготовке исследований по вопросам прав человека, а также указал на возможность использования договорными органами этих исследований, сославшись на предыдущую резолюцию Подкомиссии, в которой к договорным органам была обращена просьба предложить темы для исследования. Г-н Вайсброт подтвердил готовность Подкомиссии проводить исследования по вопросам прав человека, для осуществления которых у договорных органов не хватает времени и экспертного потенциала. Недавно Комитет по экономическим, социальным и культурным правам заказал исследование по вопросу о дискриминации в осуществлении экономических, социальных и культурных прав.

44. Другие мероприятия Подкомиссии, представляющие интерес для договорных органов, включают проведение 25 и 26 июля 2002 года Социального форума, а также принятие Рабочей группой по транснациональным корпорациям соответствующих руководящих принципов.

С. Совместное заседание с участниками девятого совещания специальных докладчиков и представителей, экспертов и председателей рабочих групп системы специальных процедур Комиссии по правам человека, а также программы консультативных услуг УВКПЧ

45. Четвертое совместное заседание председателей договорных органов и участников механизма специальных процедур Комиссии по правам человека состоялось 26 июня 2002 года под председательством г-на Э. Берналеса Баллестероса (Специальный докладчик по вопросу о наемниках) и г-жи К. Абаки (Председатель Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин).

46. В своем вступительном заявлении Верховный комиссар по правам человека отметила, что совместное заседание проводится в Международный день в поддержку жертв пыток. Указав, что в качестве темы своего выступления она избрала вопрос о жертвах пыток, Верховный комиссар напомнила о том, что недавно Комиссия по правам человека одобрила проект Факультативного протокола к Конвенции против пыток, что стало важным шагом в борьбе против пыток. В знак поддержки жертв пыток Верховный комиссар предложила участникам совместного заседания отметить начало прений минутой молчания.

47. Председатели рассказали о различных методах, с помощью которых каждый из возглавляемых ими комитетов сотрудничает со специальными процедурами, главным образом путем обмена докладами и другой информацией, участия представителей системы специальных процедур в заседаниях комитетов и участия в общих прениях. Ряд председателей выразили удовлетворение в связи с высокой эффективностью сотрудничества с некоторыми специальными процедурами. Хотя договорным органам, по-видимому, нецелесообразно в полном объеме взаимодействовать со всеми специальными процедурами, председатели просили всех представителей системы специальных процедур рассмотреть актуальность своего мандата для работы всех договорных органов, особенно органов с весьма широкими мандатами. Одновременно участники совещания отметили практику некоторых договорных ор-

ганов, которая состоит в назначении нескольких своих членов в качестве координаторов для наблюдения за деятельностью соответствующих специальных процедур. Насколько это возможно, механизмы поощрения дальнейшего сотрудничества между специальными процедурами и комитетами должны носить систематический, а не единовременный характер.

48. Был поднят вопрос о наличии ресурсов для целей наращивания сотрудничества. Некоторые участники указали, что, поскольку достаточных ресурсов, которые позволили бы обеспечить полностью удовлетворительный уровень взаимодействия между комитетами и специальными процедурами, по-видимому, никогда не будет, участникам совместного совещания следует изучить возможность применения новаторских методов сотрудничества, в частности с использованием электронного обмена информацией. Другие участники указали на важное значение активного изыскания возможностей увеличения ресурсов в целях содействия сотрудничеству, отметив, что непосредственный, очный обмен мнениями как правило эффективнее обмена информацией и мнениями с использованием электронной почты и других средств связи.

49. Председатели и представители системы специальных процедур сочли участие представителей системы специальных процедур в заседаниях договорных органов во время плановых визитов в Женеву или Нью-Йорк на предмет обмена информацией полезной инициативой.

50. Ряд участников указал на то, что общий подход к подготовке заявлений по конкретным вопросам, представляемых, например, на всемирных конференциях, стал бы важным дополнением к информации, распространяемой по конкретным вопросам специальными процедурами.

51. Участники подчеркнули полезность проведения совместных заседаний, а ряд участников предложил выделять для проведения будущих совместных заседаний полный рабочий день. Они постановили, что единственной темой для обсуждения на пятом совместном совещании будет явление глобализации, поскольку оно оказывает влияние на различные мандаты специальных процедур и договорных органов.

IX. Неофициальные консультации с государствами

52. 25 июня председатели провели консультации с государствами-участниками. Полный список государств-участников, представители которых участвовали в консультациях, содержится в приложении II настоящего доклада. С заявлениями выступили представители 16 государств.

53. В начале консультаций Председатель совещания привлек внимание к предстоящему межкомитетскому заседанию, на котором будут обсуждаться методы работы договорных органов. Эти консультации дают государствам-участникам хорошую возможность поделиться своими мнениями по данной проблематике.

54. Представители государств-участников поддержали и приветствовали работу договорных органов, которая, по их мнению, играет центральную роль в международной системе защиты прав человека, а также выразили свою признательность за усилия, нацеленные на повышение эффективности их работы, которые были предприняты за прошедшие годы. Значительное количество государств предложило проводить отдельно совещания каждого комитета с входящими в него государствами-участниками на более регулярной основе.

55. Несколько государств подняли вопрос о периодичности отчетности и избыточной нагрузке, которая ложится на государства-участники в тех случаях, когда доклады испрашиваются слишком часто. Договорные органы должны обеспечить координацию своей деятельности, с тем чтобы ни одно государство не было обязано представлять более двух докладов в течение одного года. Некоторые государства указали, что нагрузка на государства и комитеты уменьшилась бы, если бы была возможность представлять один всеобъемлющий доклад всем договорным органам. Аналогичным образом, была выражена поддержка практики объединения просроченных докладов ряду комитетов в рамках одного доклада. Следует признать, что малым государствам тяжело соблюдать свои обязательства по представлению отчетности, и решать эту проблему необходимо с использованием программ технической помощи.

56. Что касается фактического рассмотрения докладов, то государства-участники выразили сожаление

ние в связи с нехваткой времени, отведенного на подлинно конструктивный диалог с комитетами. С учетом ограниченности времени все комитеты должны предоставлять списки вопросов для обсуждения, с тем чтобы обсуждение проводилось на максимально целенаправленной основе. Аналогичным образом документация должна представляться в возможно кратчайшие сроки, чтобы дать правительствам возможность подготовить свои ответы. Некоторые государства выступили за создание специальных камер, что позволило бы увеличить количество рассматриваемых на каждой сессии докладов.

57. Ряд государств выразил обеспокоенность в связи с характером многих сессий договорных органов, который с их точки зрения является конфронтационным. Кроме того, они указали, что информация, представляемая НПО, должна анализироваться на предмет достоверности и проверяемости. Обеспокоенность была также выражена в связи с использованием докладчиков по странам и любыми попытками скрывать их фамилии. Несколько государств поддержали практику создания страновых целевых групп в составе нескольких членов.

58. Несколько государств и председателей выразили обеспокоенность тем, что подготавливаемые Директором Службы общественной информации отчеты о заседаниях договорных органов содержат вводящую в заблуждение и недостоверную информацию. Было предложено, чтобы, насколько это возможно, все пресс-релизы и другие материалы для средств массовой информации представлялись до их публикации соответствующему договорному органу и государству на предмет предоставления ими своих комментариев.

Х. Прочие вопросы

59. Внимание председателей было привлечено к семинару, посвященному распространению передового опыта механизмов отчетности договорных органов, который был организован Постоянным представительством Австралии и проводился одновременно с их совещанием. Уже состоялся ряд мероприятий, в ходе которых председатели и участники семинара могли встретиться друг с другом на неофициальной основе.

XI. Рекомендации

60. Председатели рекомендовали выделить для проведения неофициальных консультаций с государствами-участниками в ходе своего пятнадцатого совещания полный рабочий день. Ограниченное количество тем, отобранных из широкого спектра вопросов, поднятых в ходе консультаций на четырнадцатом совещании и первом межкомитетском совещании, должны быть выделены в сотрудничестве с Секретариатом для более углубленного обсуждения.

61. Межкомитетские совещания должны проводиться каждые два года, желательно в течение трех-четырёх дней, после совещания председателей. Совещание председателей должно иметь традиционную продолжительность в пять дней. При наличии ресурсов второе межкомитетское совещание должно состояться в 2004 году. Вопрос о теме второго межкомитетского совещания и о том, будут ли заседания открытыми или закрытыми, будет решен на пятнадцатом совещании председателей.

62. Председатели рекомендовали направлять председателям всех договорных органов официальные приглашения принять участие в сессиях Комиссии по правам человека.

63. Председатели рекомендовали выделять для обсуждения на будущих заседаниях с участием департаментов, специализированных учреждений, фондов, программ и механизмов Организации Объединенных Наций, национальных учреждений по правам человека и неправительственных организаций ограниченное количество вопросов существа, касающихся осуществления рекомендаций договорных органов на национальном уровне.

64. Четвертое совместное совещание председателей договорных органов и участников системы специальных процедур приняло следующие рекомендации:

а) в ходе будущих совместных совещаний с участием председателей договорных органов и участников системы специальных процедур больше внимания следует уделять тематическому обмену мнениями и обсуждениям между договорными органами и участниками системы специальных процедур;

б) пятое совместное совещание в июне 2003 года должно быть посвящено совместному обсуждению проблемы глобализации и ее влияния на различные мандаты специальных процедур и договорных органов;

с) УВКПЧ следует продолжать периодическое распространение с помощью «рассылочного списка» среди всех членов договорных органов и участников системы специальных процедур списка запланированных визитов в страны участников системы специальных процедур, графика рассмотрения докладов государств-участников по основным правозащитным договорам, другой важной информации, источником которой являются договорные органы и специальные процедуры, а также всей прочей информации, представляющей интерес для экспертов договорных органов и специальных процедур;

д) «рассылочный список» можно использовать в качестве сети, дающей возможность обеспечивать прямую связь и обмен информацией между экспертами специальных процедур и договорных органов.

65. Председатели обсудили важное значение взаимодействия со специальными процедурами Комиссии по правам человека и рекомендовали УВКПЧ изучить возможности оказания финансовой поддержки в целях обеспечения участия представителей системы специальных процедур в сессиях договорных органов и других встречах, где имеются возможности для диалога.

66. Председатели указали на необходимость более тесного сотрудничества с Подкомиссией по поощрению и защите прав человека, включая возможность того, чтобы договорные органы предлагали Подкомиссии темы, относящиеся к их соответствующим мандатам, которые было бы целесообразно подвергнуть углубленному изучению.

Приложение I

Повестка дня четырнадцатого совещания председателей (утверждена 24 июня 2002 года)

1. Открытие совещания: Верховный комиссар; выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня.
3. Организационные и другие вопросы.
4. Последующие мероприятия по рекомендациям тринадцатого совещания.
5. Обзор последних событий, касающихся работы договорных органов.
6. Обновленные данные о состоянии ежегодного призыва 2002 года и Программа по оказанию поддержки органам по правам человека и договорным органам на 2002–2004 годы.
7. Укрепление поддержки и повышение эффективности договорных органов:
 - а) сотрудничество с Комиссией по правам человека (заседание с участием расширенного Бюро);
 - б) сотрудничество с Подкомиссией (встреча с Председателем).
8. Осуществление рекомендаций договорных органов на национальном уровне (заседание с участием учреждений Организации Объединенных Наций, НПО, региональных организаций).
9. Неофициальные консультации с государствами, посвященные методам работы договорных органов.
10. Совместные заседания с участниками девятого совещания специальных докладчиков/представителей.
11. Утверждение доклада и определение сроков проведения пятнадцатого совещания.

Приложение II

Участники четырнадцатого совещания председателей

А. Государства-участники

(совещание с государствами-участниками
25 июня 2002 года)

Алжир	г-н Нор-Эддин Бенфреха, советник	Китай	г-н Ху Бинь, второй секретарь
Аргентина	г-н Серхио Серда, советник	Колумбия	г-жа Ана Мария Прието, советник-посланник
Австралия	г-н Майкл Смит, Посол и Постоянный представитель	Коста-Рика	г-н Алехандро Солано, советник-посланник
	г-жа Аманда Горелы, заместитель Постоянного представителя	Куба	г-н Хорхе Феррер, советник
	г-н Джеф Раби, министерство иностранных дел и торговли, Канберра	Чешская Республика	г-жа Ивана Шеллонгова, второй секретарь
	г-н Билл Кэмпбелл, Генеральная прокуратура, Канберра	Дания	г-жа Христел Йепсен, второй секретарь
Азербайджан	г-н Исмаил Асадов, третий секретарь	Доминиканская Республика	г-н Роман Иссет, советник-посланник
Бахрейн	г-н Али аль-Аради, третий секретарь	Египет	г-н Халед Галаль, советник
Беларусь	г-жа Инна Василевская, первый секретарь		г-н Мохамед Лутфи, третий секретарь
Бельгия	г-н Леопольд Меркх, заместитель Постоянного представителя	Эстония	г-жа Мерике Кокаев, первый секретарь
Бразилия	г-н Фредерику Мейер, советник-посланник	Финляндия	г-н Маркус Лаурент, министерство иностранных дел, Хельсинки
	г-н Александр Гислени, второй секретарь		Паиви Ротола-Пуккила, министерство иностранных дел, Хельсинки
Бурунди	г-жа Жюстин Бихотори, советник первого класса		г-н Эрик аф Хеллстрём, первый секретарь
Канада	г-жа Сюзан Грегсон, министерство иностранных дел и международной торговли, Оттава	Франция	г-жа Виржини Баник, второй секретарь
	г-жа Дебора Шатсис, первый секретарь	Германия	г-жа Брита Вагнер, федеральное министерство иностранных дел, Берлин
Чили	г-н Патрисио Утрерас, первый секретарь	Гана	С. Дж. К. Паркер Аллоти, заместитель Постоянного представителя
		Греция	г-жа Иоанна Магганара, первый секретарь, советник министра
		Гватемала	г-жа Стефани Хохштеттер, первый секретарь

Святейший Престол г-н Диармуид Мартин, Постоянный наблюдатель	Панама г-н Томас Гуардиа, альтернативный Постоянный представитель
Венгрия г-н Аттила Нийкош, второй секретарь	Парагвай Франсиско Баррейро, первый секретарь
Индия Анураг Шривастава, третий секретарь	Перу г-н Хуан Пабло Вегас, первый секретарь
Израиль г-жа Тейзу Гулума, советник	Польша г-н Ежи Чехански, советник
Италия г-н Джузеппе Кальветта, советник	Российская Федерация г-н Сергей Чумарев, второй секретарь г-н Алексей Акжигитов, третий секретарь г-н Алексей Власов, третий секретарь
Япония г-н Такаси Сибуйа, первый секретарь г-н Тамаки Цукада, первый секретарь	Словакия г-жа Барбара Илликова, советник
Латвия г-н Раймондс Янсонс, советник	Испания г-н Маркос Гомес, советник
Ливан г-н Джонни Ибрагим, первый секретарь	Шри-Ланка г-н Сумедха Эканаяке, второй секретарь
Ливийская Арабская Джамахирия г-жа Наджат аль-Хаджаджи, Посол и Постоянный представитель	Швеция г-жа Кристин Лундберг, первый секретарь
Литва г-жа Илона Петрикене, второй секретарь	Швейцарская Конфедерация г-н Кристоф Спенле, министерство иностранных дел, Берн г-н Жан-Даниэль Виньи, посланник
Мексика г-жа Элия Соса Нисизаки, второй секретарь	Таиланд г-жа Фантипа Ямсудха, первый секретарь
Монако г-жа Анн Медсен	Тунис г-жа Холла Баштубджи, советник
Мьянма г-жа Аие Аие Му, советник	Турция г-н Толга Кайа, второй секретарь
Непал г-н Набин Шреста, советник-посланник	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии г-н Боб Ласт, атташе по правам человека
Нидерланды г-н Хенк-Кор ван дер Кваст, советник	Соединенные Штаты Америки г-н Андре Сарина, помощник Юриконсультанта г-н Жоель Даниес, первый секретарь
Новая Зеландия г-н Иан Хилл, министерство иностранных дел, Веллингтон	Югославия г-жа Сюзана Бошкович-Проданович, атташе
Никарагуа г-н Нестор Крус, первый секретарь	
Нигерия г-н Майк Гбадебо Омотошо, советник-посланник	

Замбия

г-жа Энкила Синжела, первый секретарь

В. Департаменты, специализированные учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций

Г-жа Джейн Коннорс, Отдел по улучшению положения женщин Организации Объединенных Наций

Г-жа Мари Юзе, Информационная служба Организации Объединенных Наций в Женеве

Г-жа Мириам Малува, Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДУ (ЮНЭЙДС)

Г-жа Аманда Гловер, ЮНЭЙДС

Г-жа Селин Мурат, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)

Г-н Симон Мунзо, ПРООН

Г-жа Ингер Ультведи, ПРООН

Г-н Патрик ван Веерельт, ПРООН

Г-жа Ана Ангарита, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА)

Г-н Алехандро Седеньо, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ)

Г-н Владимир Володин, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)

Г-н Мартин Оэльтц, Международная организация труда (МОТ)

Г-жа Дженни Кук, Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ)

Г-жа Констанс Томас, Международная организация труда (МОТ)

С. Межправительственные организации

Г-н Дональд Биссон, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе/Бюро по демократическим институтам и правам человека

Д. Другие международные органы

Г-жа Елена Пеич, Международный комитет Красного Креста (МККК)

Е. Неправительственные организации

Г-н Юка Эбиава, Ассоциация по предотвращению пыток (АПП)

Г-н Кимико Кондо, Бюро Общества друзей (квакеры) при Организации Объединенных Наций

Г-жа Лора Тейтаз-Бергман, Группа НПО в поддержку Конвенции о правах ребенка

Г-жа Анки Флорес, Информационная служба против расизма (ИСПР)

Г-жа Кэтрин Тёрнер, Организация «Международная амнистия»

Г-н Ацуко Танака, Международное движение против всех форм дискриминации и расизма (МДПВФДР)

Г-н Пиа Дрезевинки, МДПВФДР

Г-н Антуан Мадлен, Международная федерация лиг в защиту прав человека (ФИДХ)

Г-н Алексей Коротаев, Международная лига в защиту прав человека (МЛЗПЧ)

Г-жа Кристи Фишер, Международная служба по защите прав человека (ИСХР)

Г-жа Патриша Прентис, ИСХР